

"El correo electrónico y su uso óptimo en la búsqueda de información": cinco años de experiencias

MsC. Victor Rolando Ávila Cruz¹

Resumen

La educación a distancia ha alcanzado un notable avance debido a la rápida evolución de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, que posibilitan alcanzar grandes masas de estudiantes, acortar las distancias y acercar cada vez más el profesor a sus alumnos y a los alumnos entre ellos. El desarrollo de Infomed y la creación de la Universidad Virtual de la Salud (UVS) abrieron las puertas a esta nueva modalidad de la enseñanza en el sector de la salud. Desde el año 2000, la Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello" de Holguín, ofrece el curso virtual titulado "El correo electrónico y su uso óptimo en la búsqueda de información", con matrículas masivas y un uso mínimo de recursos materiales y humanos. Se analizan los elementos básicos que componen un curso virtual, los resultados de las diferentes versiones del curso, según la permanencia del estudiante por temas, las principales causas de abandono, así como las principales dificultades y logros alcanzados.

Palabras clave: Educación a distancia, correo electrónico, curso virtual.

Abstract

Distance education has attained a remarkable advance due to the fast evolution of the new information and communication technologies that make possible to reach large masses of students, to shorten the distances between the professor and the students and among the students themselves. The Health Information Network (Infomed) and the creation of the Health Virtual University (UVS) opened the doors to this new teaching modality in the branch of Public Health. Since 2000, "Mariana Grajales Coello" Faculty of Medical Sciences of Holguín, offers the virtual course entitled "The e-mail and its optimum use in the search for information", with massive registrations and a minimum use of human and material resources. The basic elements a virtual course is composed of, the results of the different versions of the course, according to the permanence of the student by topic, the fundamental causes of abandonment, as well as the main difficulties and achievements obtained are analyzed in this paper.

Key words: Distance education, electronic mail, virtual course.

Copyright: © ECIMED. Contribución de acceso abierto, distribuida bajo los términos de la Licencia Creative Commons Reconocimiento-No Comercial-Compartir Igual 2.0, que permite consultar, reproducir, distribuir, comunicar públicamente y utilizar los resultados del trabajo en la práctica, así

como todos sus derivados, sin propósitos comerciales y con licencia idéntica, siempre que se cite adecuadamente el autor o los autores y su fuente original.

Cita (Vancouver): Ávila Cruz VR. El correo electrónico y su uso óptimo en la búsqueda de información: cinco años de experiencias. *Acimed* 2005;13(5). Disponible en: http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol13_5_05/aci10505.htm Consultado: día/mes/año.

La humanidad actual transita por uno de los momentos más importantes en su desarrollo a lo largo de miles de años. Hoy, el volumen de información que se acumula se multiplica por varias veces en muy poco tiempo, y esto es un factor muy importante en el desarrollo alcanzado por las redes de computadoras y las comunicaciones. Internet viene a ser el elemento más relevante en este proceso junto a un importante desarrollo de las telecomunicaciones a escala mundial, que hacen posible que la información viaje a muchos lugares del mundo en muy poco tiempo, casi de forma instantánea.

El hombre ha visto como de las formas tradicionales de comunicación, se ha saltado rápidamente a las formas más sofisticadas de intercambio de información: fax, TV interactiva, redes de computadoras, correo Electrónico (e-mail), video-teléfono, teleconferencias, videoconferencias y muchas más, surgidas en muy pocos años.

El hombre ha utilizado en cada momento de su evolución la aparición de nuevas tecnologías en función de su desarrollo intelectual, al aplicar estas a las formas en que recibe la instrucción. La educación presencial, aquella en que alumno y profesor están en un momento y lugar determinado para desarrollar los procesos de enseñanza-aprendizaje, fue la modalidad predominante por muchos siglos, hasta la aparición de una nueva alternativa, denominada educación a distancia.

La educación a distancia, que se remonta al siglo XVIII, con un anuncio publicado en 1728 por la *Gaceta de Boston*, donde se hacía referencia a un material auto-instructivo para enviar a los estudiantes con posibilidad de tutorías por correspondencia,¹ es una modalidad de la enseñanza que posibilitaba a los alumnos obtener sus conocimientos de lugares distintos a donde se encontraban sus profesores, ha progresado según los medios de comunicación disponibles. Desde el surgimiento del correo postal, después el telégrafo, el teléfono, la radio y la televisión, hasta la actualidad, el desarrollo de las grandes redes de computadoras, ha permitido pasar a una etapa más avanzada de la educación a distancia: la educación virtual.

Si se parte de que en la educación a distancia, el estudiante y profesor se encuentran situados en lugares y momentos diferentes y que utilizan un medio para la comunicación, entonces la nueva modalidad de educación a distancia, que utiliza los más modernos medios de comunicación en función de llevar los conocimientos hasta el alumno, permite que esta comunicación sea, en muchos casos, instantánea (videoconferencias, chat) para vencer uno de los mayores obstáculos: la separación entre el profesor y el alumno, una de las causas fundamentales de la deserción de los alumno al sentirse solo en el proceso de aprendizaje.

En el año 2000, el Ministerio de Salud Pública, por medio de la Resolución Ministerial No. 44 creó la UVS. En su resuelto primero planteaba:

"Crear la Universidad Virtual de Salud, como una institución de carácter virtual y nacional, para el desarrollo de la educación posgraduada de los profesionales y técnicos que laboran en el Sistema Nacional de Salud (SNS), adscrita académicamente al Centro Nacional de Perfeccionamiento Médico."²

La UVS es una institución académica virtual, que cuenta con la participación activa y creadora de las instituciones académicas, docente-asistenciales e investigativas del SNS, para desarrollar sistemas de programas de educación a distancia con el empleo de las nuevas tecnologías informáticas, que posibilitan la educación posgraduada de forma masiva en: maestrías, diplomados, cursos largos y cursos cortos para los profesionales y técnicos que laboran en el SNS, sin abandonar sus puestos de trabajo, con el empleo de métodos activos y participativos de aprendizaje y una organización tutorial de apoyo, que les posibilita la obtención de créditos académicos.²

Sobre la base de algunos antecedentes de cursos virtuales desarrollados en la Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello" de Holguín y la necesidad de superación de los profesionales de la salud, en el año 1998, se inició el diseño de un curso virtual sobre el uso óptimo del correo electrónico en la búsqueda de información, porque, aun cuando muchas personas emplean el correo electrónico, la mayoría desconoce todas sus potencialidades, y su uso más frecuente es la mensajería, es decir, el envío de mensajes entre personas, que en un gran porcentaje, constituyen meros intercambios de índole personal sin trascendencia científica o académica.³

La creación de los materiales, la selección de las herramientas informáticas a utilizar y el desarrollo de un curso piloto, a partir de febrero de 1999, con el objetivo de ajustar todos los elementos del curso fueron los primeros pasos en este desarrollo.

Es necesario señalar que para enfrentarse a esta clase de enseñanza se requiere una preparación adecuada por parte del profesor, él debe dominar plenamente las herramientas a emplear en el curso, aplicarlas correctamente y pensar de una forma diferente desde el punto de vista didáctico.

Tras seis años de impartirse este curso, a continuación, se expondrán sus principales logros y deficiencias.

El correo electrónico y su uso óptimo en la búsqueda de información

Fundamentos

El objetivo de la educación virtual es propiciar un nuevo proceso de enseñanza-aprendizaje, caracterizado por el apoyo de la tecnología a sus participantes (profesor-alumno), que permite superar barreras del tipo espacio-temporales, mediante el uso de la computadora como herramienta integradora multimedia y que favorece el proceso educativo.⁴

Por tanto, para lograr este objetivo, las herramientas computacionales, como medios tecnológicos para establecer la comunicación entre el profesor y el alumno y entre los propios alumnos, tienen una importancia fundamental, no sólo la parte física (hardware) sino la parte de las aplicaciones y programas (software), porque todas forman un sistema, que todos deben dominar (profesores y estudiantes).

Si se consideran las herramientas informáticas como elementos integradores y favorecedores del nuevo proceso educativo, es oportuno señalar tres componentes más del proceso que tienen características bien definidas y un peso decisivo en el desarrollo de un curso virtual: el profesor, el alumno y el aula.

El primer elemento a analizar es el profesor virtual. El éxito de un curso virtual depende del dominio que tenga el profesor de todas las herramientas utilizadas en el curso. La efectividad de un educador a distancia se mide por el dominio del medio o los medios empleados.

Cada vez más, los alumnos tendrán acceso a la misma información, a los mismos recursos que el profesor. En estas circunstancias, de nada servirá que éste se dedique a transmitir conocimientos, tendrá que actuar de facilitador, de guía para que el alumno seleccione, integre, reelabore la información y consiga aprendizajes significativos.⁵

El segundo elemento es el alumno virtual, un alumno situado en un lugar distinto al lugar del profesor y que deberá enfrentar el proceso de aprendizaje de forma solitaria, sólo asistido por el profesor u otros alumnos virtuales.

Y por ello, el alumno de sistemas de enseñanza no presenciales debe presentar ciertas habilidades mínimas sin las cuales le resultaría difícil adecuarse a esta modalidad: hábito de lectura, buena escritura, poder de síntesis y hábito de estudio.

En los casos de capacitación por medios informáticos, el alumno debe conocer elementos básicos del manejo de los entornos y paquetes de software utilizados.

También aparecen como factores de peso la motivación y la autodisciplina, porque las características de la modalidad, que implica un menor grado de control directo sobre el alumnado por parte del profesor como ocurre en la formación presencial, exige un mayor esfuerzo personal al estudiante, quien no responderá a obligaciones marcadas en forma externa sino que deberá construir su propio esquema de objetivos y exigencias de logros en el marco de las pautas ofrecidas por el sistema pero desde un enfoque absolutamente subjetivo.

La función principal de los estudiantes es aprender, pero para ello, el sistema de educación a distancia debe lograr que los estudiantes se sientan lo suficientemente a gusto en esta modalidad de educación. Para que esta modalidad tenga éxito, los estudiantes deben estar más motivados, y ello implica responsabilizarse en cuanto a la realización de sus tareas de estudio, adquirir conocimientos básicos de computación e interactuar activamente con el profesor. Como mínimo, los estudiantes deben poder

conectarse a la red, cargar archivos obtenidos por acceso remoto, teclear y transmitir mensajes sencillos.

Al igual que en la enseñanza presencial, el estudiante se encuentra en el centro del proceso de enseñanza-aprendizaje, todos los demás elementos del sistema están en función de este (profesor, materiales, medios técnicos) o influirán sobre él (otros estudiantes). Pero se debe tener presente que la educación en ambientes virtuales tiene otras características y por ello, el estudiante debe modificar su sistema de aprendizaje.

El estudiante debe cambiar los hábitos: de ser pasivo, de esperar que las cosas sucedan, debe convertirse en el personaje principal del proceso de aprendizaje. Se vuelve realidad el principio de que el estudiante ha de ser el centro del proceso, debe responsabilizarse con su propio aprendizaje asumiendo un papel activo.⁶

El tercer elemento es el aula virtual. Las aulas virtuales son la manera de incorporar los efectos didácticos de las aulas presenciales (reales) a situaciones en las que no es posible reunir físicamente a los participantes en un proceso de enseñanza-aprendizaje, basado en un sistema de comunicación asistido por computadoras conectadas en red. Un aula virtual es un espacio para el desarrollo de las actividades docente/alumno o alumno/alumno.

Como señala Jordi: "las aulas virtuales, la educación en línea, por medio de redes informáticas, es una forma emergente de proporcionar conocimientos y habilidades a amplios sectores de la población. Los sistemas asincrónicos de comunicación mediada por las computadoras proporcionan la flexibilidad temporal necesaria a las actividades para que puedan acceder a la formación aquellas personas con dificultades para asistir regularmente a las instituciones educativas presenciales debido a sus obligaciones laborales, familiares o personales." ⁷

Cuando se habla de "aula", a nuestra mente viene un local cerrado donde existen profesores y alumnos desarrollando procesos de enseñanza-aprendizaje, todo medible, observable. Al referirse a "aulas virtuales", se trata de un espacio de comunicación que integra un extenso grupo de materiales y recursos diseñados y desarrollados para facilitar y perfeccionar el proceso de aprendizaje de los alumnos, basado en tecnologías de comunicación, apoyados por computadoras u otro medio de comunicación (TV, radio).

Así, son aulas sin paredes, cuyo mejor exponente actual es la red Internet, no es presencial, sino representacional, no es proximal, sino distal, no es sincrónico, sino multicrónico, y no se basa en recintos espaciales con interior, frontera y exterior, sino que depende de redes electrónicas cuyos nodos de interacción pueden estar diseminados por distintos países.⁸

La integración de estos tres elementos, unidos a herramientas didácticas e informáticas (sincrónicas y asincrónicas), forman un sistema que posibilita el diseño y desarrollo de cursos virtuales.

Una vez analizados estos elementos, se inició la preparación del curso virtual titulado "El correo electrónico y su uso óptimo en la búsqueda de información". Su objetivo se centró en el uso del correo

electrónico para la búsqueda de información, no sólo como medio de comunicación (mensajería). Se impone que nuestros profesionales y técnicos presenten una preparación mínima para utilizar el correo electrónico, porque esto es una necesidad de nuestros tiempos, donde el volumen de información existente rebasa lo imaginable. Para lograr esto, se deben ofrecer cursos en los que se enseñe el manejo adecuado de esta herramienta.⁹

Previamente, para conocer realmente el uso que se le daba al correo electrónico, se encuestaron 345 personas (cubanos y extranjeros), encontrándose que el 73,0 % utilizaban fundamentalmente el correo electrónico para la mensajería y que eran muy bajos los porcentajes de utilización en otros servicios prestados por las redes que sirven para obtener información. Entre los nacionales, el 70,0 % afirmaron que utilizaban el correo electrónico esencialmente para la mensajería.

También, pudo comprobarse que las personas aprenden a utilizar el correo electrónico sin una preparación adecuada; el 80,3 % de los encuestados no recibieron un curso que les enseñara a explotarlo de forma adecuada. Entre los nacionales, sólo el 23,81 % de los encuestados habían pasado un curso que los preparaba para usar adecuadamente esta herramienta.

Contenidos

La preparación del curso se inició con la elaboración de los materiales, ello comprendió la preparación de cinco temas, a saber:

1. Las redes de computadoras: Es un tema introductorio y ofrece información sobre las características de las redes de computadoras. Se brinda información teórica sobre el trabajo de las redes, sus tipos, componentes, protocolos de comunicación, con énfasis en las redes locales (LAN). Este tema, de corte teórico, se propone brindar un conocimiento básico para comprender el trabajo de las redes. Las personas que envían correos utilizan las redes, pero no tienen el conocimiento necesario para entender por dónde y cómo viajan los mensajes por medio de la red.
2. El correo electrónico: Ofrece elementos básicos sobre el correo electrónico, la estructura de las direcciones, de los mensajes, las reglas de comportamiento (netiqueta), la manifestación de sentimientos (emoticones) y algunas formas de uso inadecuado (cartas cadenas, virus, spam) que pueden desarrollarse mediante el correo.
3. Formas colectivas de obtener información: Es un tema que trata sobre las distintas formas de participación colectiva que existen para obtener información: las listas de discusión, los boletines electrónicos, las revistas electrónicas (e-zines) y los grupos de noticias. Se presenta una lista bastante amplia de e-zines en español y la forma de suscribirse a ellas.
4. La red de información de salud pública de Cuba: Dedicado a Infomed, explica los diferentes servicios y la forma de obtener la información que se encuentra en las bases de datos de la red y sus nodos provinciales.
5. Internet: Trata, como su título lo indica, sobre Internet, algunos de sus principales servicios (FTP, newsgroups y WWW) y la suscripción a listas de carácter internacional. Se ofrecen ejemplos reales sobre cómo obtener información de diferentes sitios internacionales y la forma de

participar en discusiones virtuales en temas de interés por medio de las listas de discusión y los grupos de noticias.

Cada tema posee ejemplos reales de los resultados obtenidos con la utilización del correo electrónico con la forma de elaborar los mensajes y los parámetros que son necesarios para lograr obtener la información deseada.

Una vez elaborados estos materiales (5 temas, 5 guías didácticas y 6 apéndices) se crearon las herramientas que permitirían la creación del aula virtual. Para ello, se creó un buzón de correo electrónico, una lista de discusión y una lista de distribución.

Para el ajuste de todos estos elementos, se realizó una primera versión (piloto) del curso entre febrero y julio de 1999, en el que matricularon 37 estudiantes y terminaron 27, con una retención del 72,97 %. El desarrollo de este primer curso permitió ajustar cada una de las herramientas utilizadas, crear los modelos de registro y control de las actividades de los estudiantes y que el profesor pudiera ajustar el tiempo de atención al curso dentro de sus otras actividades docentes presenciales.

A partir del curso 1999-2000, el curso adquirió un alcance nacional e incorporó matrículas masivas para cumplir con los objetivos de la UVS. Hasta el presente se han concluido 5 ediciones del curso.

Los cursos, junto a su carácter masivo, presentan también altos porcentajes de alumnos que no concluyen sus estudios (tabla 1). Según Potashnik y Capper,¹⁰ las tasas o índices de deserción varían de un 19 % a un 90 % con una media de un 40 %. En este caso, el porcentaje de deserción es del 66.83%, que, como promedio, se encuentra muy por encima de la media.

Tabla 1. Matrícula y retención según curso.

Curso	Matrícula inicial	Matrícula final	%
2000-2001	384	106	27,60
2001-2002	416	103	24,76
2002-2003	622	173	27,81
2003-2004	916	343	37,45
2004-2005	668	272	40,72
Total	3006	997	33,17

Según Wellington,¹¹ existen dos categorías de deserción:

1. Abandono sin comenzar: este es el caso de los que matriculan y causan baja por no participar al menos una vez en las actividades del evento.
2. Abandono real: cuando dejan de participar en algún momento del curso.

Como se observa, el abandono sin comenzar se ubica en el 45.48% (alumnos que matriculan pero no llegan a responder la primera actividad docente) y el abandono real en 38.38% (alumno que comienza el curso, pero no lo finaliza), aunque este último presenta de forma general, una tendencia al descenso, fundamentalmente en las dos últimas ediciones, con la introducción del trabajo colaborativo y la creación de equipos virtuales que producen una mayor motivación entre los alumnos (tabla 2).

Tabla 2. Relación de abandonos según tipo y años

Curso	Matrícula inicial	Abandonos sin comenzar	%	Abandono real	%
2000-2001	384	172	44,79	106	50,00
2001-2002	416	228	54,81	85	45,21
2002-2003	622	320	51,45	129	47,72
2003-2004	916	377	41,16	196	36,36
2004-2005	668	281	42,07	115	29,72
Total	3006	1378	45,48	635	38,28

Como tendencia, existe una caída brusca del número de estudiantes (abandonos) entre la matrícula inicial y el primer tema, donde ocurre la mayor cantidad de deserciones. Sólo el primer curso, el evento piloto realizado con vistas a ajustar los detalles del curso (serie 1), mantuvo un comportamiento muy similar entre la matrícula inicial y final.

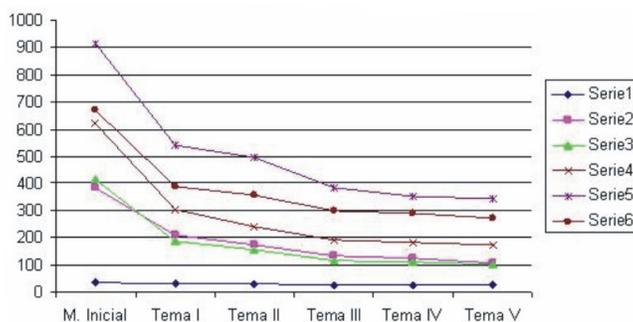


Fig. 1. Tendencia al abandono según curso.

Los motivos para el abandono del curso durante las diferentes etapas del curso pueden clasificarse en las siguientes categorías:

" Factores propios de la institución.

- Material didáctico deficiente.
- La materia es excesiva o el nivel es inapropiado con respecto al nivel del alumno.
- Deficiente labor del profesor o colectivo de profesores.
- Falta de conectividad y acceso a los medios.

" Factores sociofamiliares.

- Enfermedad del alumno o familiar.
- Problemas personales.
- Salidas fuera de la localidad o el país.
- Las actividades laborales superan el tiempo disponible para atender las tareas docentes.

" Factores psicopedagógicos.

- Falta de técnicas y motivación ante el estudio.
- Inadaptación ante una nueva forma de enseñanza-aprendizaje por estar fuera de las formas tradicionales de enseñanza.
- Falta de estímulo y motivación ante el estudio.
- Falta de voluntad para enfrentar el proceso de aprendizaje de forma solitaria.

" Factores técnicos/ambientales.

- Afectaciones reiteradas y prolongadas de falta de electricidad.
- Baja accesibilidad a la red.
- Afectación por problemas climatológicos (huracanes, lluvias intensas).
- Rotura de medios técnicos por tiempos muy prolongados.

Evaluación de los resultados

- Los resultados obtenidos por los estudiantes participantes en el curso son muy satisfactorios. Esta es la opinión generalizada de los alumnos, ellos han logrado obtener otra visión del uso del correo electrónico con la incorporación de servicios antes desconocidos. Antes del curso ellos lo utilizaban en su inmensa mayoría sólo para mensajería y no en la búsqueda de información.
- El material elaborado para el desarrollo del curso se consideró de buena calidad, con un lenguaje comprensible y abundantes ejemplos que los ayudaron a comprender más fácilmente el tema. La recopilación de estos materiales permitió la elaboración de un libro, que puede servir no sólo para el curso, sino para la enseñanza de pregrado en la asignatura Informática Médica I y en los postgrados que tiene temas relacionados con las redes y el uso del correo.
- Los estudiantes pudieron responder sin grandes dificultades las preguntas de evaluación que en su mayoría fueron eminentemente prácticas, se logró el trabajo independiente de cada uno de

ellos y se vincularon los elementos del curso con otros conocimientos obtenidos en cursos anteriores, como el manejo de procesadores de textos, utilitarios y el sistema operativo Windows.

- La introducción del trabajo colaborativo (equipos virtuales) facilitó que los estudiantes crearan mejores relaciones y disminuyeran las deserciones reales.

Conclusiones

1. El desarrollo del curso titulado "El correo electrónico y su uso óptimo en la búsqueda de información", marcha satisfactoriamente, goza de una gran aceptación entre los alumnos por su seriedad y el nivel alcanzado por los estudiantes al finalizar sus estudios.
2. El curso es una herramienta útil para que la mayoría de profesionales, especialistas y técnicos de la salud mejoren sus conocimientos sobre el uso y el manejo del correo y es un pilar para el desarrollo de la UVS en nuestro ministerio.
3. El curso presenta una gran demanda y cumple con los fines de la UVS relacionados con la creación de cursos masivos en la enseñanza postgraduada.
4. Los alumnos han obtenido resultados satisfactorios a partir de la elevación del nivel de utilización del correo electrónico para la búsqueda de información y de una mayor participación en las formas colectivas de intercambio de información, como las listas de discusión, los boletines y las revistas electrónicas.

Referencias bibliográficas

1. Levenburg N. A Brief History of Curriculum Reform in the United State. Disponible en: <http://dldynamics.com/publications/history.htm> [Consultado: 12 de junio del 2005].
2. Ministerio de Salud Pública (MINSAP). Cuba. Resolución Ministerial No. 44. La Habana: MINSAP, 2000.
3. Ávila VR. ¿Qué debes conocer sobre el correo electrónico? Disponible en: http://fcmfajardo.sld.cu/cev2002/conferencias/informatica_victor_rolando.htm [Consultado: 20 de enero 2003].
4. Santacruz L, Carrasco J. Estado de uso e impacto de la tele-educación en las universidades del mundo. Disponible en: <http://www.it.uc3m.es/~jlc/sociedad/> [Consultado: 10 de junio del 2005].
5. Salinas J. Uso educativo de las redes informáticas. Educar 1999;(25):81-92.
6. Chaupart JM, Vitalia M, Marín GI (1997). El tutor, el estudiante y su nuevo rol. Disponible en: <http://66.249.93.104/search?q=cache:YjiP9gnhtDoJ:www.geocities.com/teleconferencias/tutorestudianteynuevorol.PDF+%22El+tutor,+el+estudiante+y+su+nuevo+rol%22+VI+Encuentro+Internacional+de+Educaci%C3%B3n+a+Distancia.+Universidad+de+Guadalajara.+M%C3%A9xico&hl=es> [Consultado: 23 de junio 2004].
7. Jordi A. Tendencias en educación en la sociedad de las tecnologías de la información. EDUTECH 1997;(7). Disponible en: http://www.puc.cl/curso_dist/cbc/ntecnol2.html [Consultado: 23 de junio 2004].
8. Bello R. Educación virtual: aulas sin paredes. Disponible en: <http://www.educar.org/articulos/educacionvirtual.asp> [Consultado: 20 de junio de 2004].
9. Ávila VR (2002-1). El correo electrónico: una necesidad de los profesionales de la salud.

- COCMED 2002;6(3). Disponible en: <http://www.cocmed.sld.cu> [Consultado: 25 de mayo 2003].
10. Potashnik M, Capper J. Distance Education: Growth and Diversity. Finance and Development. Disponible en: <http://www.worldbank.org/fandd/english/0398/articles/0110398.htm> [Consultado: 20 de marzo 2004].
11. Wellington M. (2003). Hacia un marco teórico de la educación a distancia. Uruguay. Disponible en: <http://www.memfod.edu.uy/formdoc/documento%20marco%20educaci%F3n%20a%20distancia.pdf> [Consultada: 4 mayo 2004].

Recibido: 25 de septiembre del 2005.

Aprobado: 18 de octubre del 2005.

MsC. *Victor Rolando Ávila Cruz*. Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello". Holguín, Cuba.

Avenida Vladimir I. Lenin # No. 4 e/ Aguilera y Agramonte, CP 80 100, Holguín. Correo electrónico: victor@crystal.hlg.sld.cu

¹ **Licenciado en Planificación de la Economía. Máster en Matemática Aplicada e Informática para la Administración. Profesor Auxiliar de Informática Médica. Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello". Holguín, Cuba.**

Ficha de procesamiento

Términos sugeridos para la indización

Según DeCS¹

CORREO ELECTRÓNICO; EDUCACIÓN A DISTANCIA; CAPACITACIÓN.
ELECTRONIC MAIL; DISTANCE EDUCATION; TRAINING.

Según DeCI²

EDUCACIÓN A DISTANCIA; COMUNICACIÓN ASISTIDA POR COMPUTADORA; CURSOS DE CAPACITACIÓN.
DISTANCE EDUCATION; COMPUTER-MEDIATED COMMUNICATION; TRAINING COURSES.

¹BIREME. Descriptores en Ciencias de la Salud (DeCS). Sao Paulo: BIREME, 2004.

Disponible en: <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

²Díaz del Campo S. Propuesta de términos para la indización en Ciencias de la Información.

Descriptores en Ciencias de la Información (DeCI). Disponible en: <http://cis.sld.cu/E/tesauro.pdf>